



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TIM/2007/6
18 juillet 2007

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DU BOIS

Soixante-cinquième session
Genève, 8-11 octobre 2007
Point 6 de l'ordre du jour provisoire

**ÉVOLUTION DES MARCHÉS EN 2007 ET PERSPECTIVES POUR 2008,
DÉBAT CONJOINT DU COMITÉ DU BOIS ET DE LA CONFÉRENCE
INTERNATIONALE SUR LE BOIS RÉSINEUX**

**ÉVOLUTION DU MARCHÉ DES PRODUITS FORESTIERS EN 2007
ET PERSPECTIVES POUR 2008**

Note du secrétariat

Résumé

Le présent document contient le calendrier des travaux pour le débat annuel du Comité du bois sur les marchés et pour l'élaboration de la déclaration annuelle sur les marchés. Pour la première fois, le débat aura lieu conjointement avec la Conférence internationale sur le bois résineux. Il portera surtout sur les bois résineux mais les autres secteurs seront traités également. Le deuxième thème fera le lien avec le forum de politique générale du lendemain sur l'énergie provenant du bois et la mobilisation des ressources en bois.

Pour que le débat soit animé et que la déclaration sur la situation du marché soit aussi exhaustive que possible, les délégations doivent présenter en temps voulu le texte des rapports nationaux sur les marchés et leurs prévisions concernant les produits forestiers pour 2007 et 2008, comme il est indiqué dans le présent document.

Sur la base de la *Revue annuelle du marché des produits forestiers 2006-2007* de la CEE/FAO, des prévisions et rapports nationaux et des exposés des experts, le Comité du bois est invité à:

- Étudier l'incidence de l'évolution du marché de l'énergie provenant du bois et des politiques publiques sur le marché des produits forestiers dans la région de la CEE;
- Examiner la situation d'autres marchés des produits forestiers, l'évolution des politiques et les prévisions;
- Rédiger, au cours de la session, un projet de déclaration relative au marché;
- Faire des observations sur la *Revue annuelle du marché des produits forestiers 2006-2007*.

I. INTRODUCTION

1. Les discussions annuelles sur le marché du Comité du bois de la CEE se tiendront les 8 et 9 octobre 2007 au Palais des Nations à Genève. Pour la première fois, elles se dérouleront conjointement avec la Conférence internationale sur le bois résineux, une organisation du secteur privé qui procède tous les ans à une analyse des marchés du bois résineux. Les discussions, d'une journée et demie, porteront principalement sur le bois résineux mais traiteront de tous les secteurs traditionnels du marché. Pour chaque secteur, le débat sera conduit par des experts et les délégués disposeront du temps nécessaire pour un échange de vues et de commentaires. En plus de la question des bois résineux, cette année le débat portera sur «l'énergie provenant du bois et la mobilisation des ressources en bois», thème qui se rattache à celui du forum sur la politique générale, prévu le 10 octobre et qui est intitulé «Perspectives et répercussions des politiques et des objectifs en matière de bioénergie sur le secteur forestier et d'autres secteurs: quelle sera à l'avenir la part du bois dans l'approvisionnement en énergie de la région de la CEE?».
2. Ces dernières années, le Comité du bois s'est attaché surtout à analyser les liens entre les marchés des produits forestiers et les politiques des pouvoirs publics, ainsi que leurs effets sur le développement durable de ce marché et sur la gestion durable des forêts. Cette année encore, les débats viseront à faire la synthèse des travaux et à approfondir la connaissance et la compréhension de l'évolution observée et des questions sous-jacentes.
3. Les débats seront fondés sur les constatations de la *Revue annuelle du marché des produits forestiers 2006-2007* de la CEE/FAO, ainsi que sur les rapports et prévisions des pays concernant les marchés pour 2007 et 2008. La *Revue annuelle* est établie à partir des statistiques pour 2006 fournies par les pays de la région de la CEE, qui ont été intégrées dans la base de données CEE/FAO sur le bois. L'analyse de ces statistiques, des politiques et de l'évolution du marché est effectuée par le secrétariat avec le concours de spécialistes du secteur des produits forestiers et d'experts des politiques forestières. La *Revue annuelle* devrait paraître en version papier à temps pour être distribuée aux participants juste avant le débat sur les marchés. Les représentants sont invités à consulter la version électronique préliminaire, qui paraîtra en août 2007, sur la page d'accueil du site Web du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts (www.unece.org/trade/timber). Des résumés analytiques de la *Revue annuelle* en anglais, en français et en russe devraient être affichés avant la session sur le même site Web et devraient être disponibles en version papier à la session.
4. Le présent document est divisé en quatre parties:
 - A. Calendrier et organisation du débat sur les marchés
 - B. Rédaction de la déclaration du Comité du bois sur les marchés
 - C. Contributions aux discussions sur les marchés
 - a) Exposés des pays sur les marchés
 - b) Prévisions des pays concernant le marché des produits forestiers pour 2007 et 2008
 - c) *Revue annuelle du marché des produits forestier 2006-2007*
 - D. Activités de l'Équipe de spécialistes CEE/FAO des marchés et de la commercialisation des produits forestiers.

A. CALENDRIER ET ORGANISATION DU DÉBAT SUR LES MARCHÉS

5. Le débat annuel du Comité du bois sur les marchés se tiendra pendant les deux premières journées de la session, lundi 8 octobre et mardi 9 octobre 2007. Il durera une journée et demie afin que les experts et les représentants aient suffisamment de temps pour échanger des vues. Les orateurs principaux analyseront les politiques en vigueur et l'évolution des marchés. Les orateurs suivants traiteront des autres secteurs du marché, comme il est indiqué ci-après.

6. Le calendrier provisoire présenté ci-dessous pourra être modifié en fonction de la durée des débats par secteur de marché, du temps disponible et du nombre d'orateurs. Un calendrier définitif plus détaillé sera communiqué à la session.

Lundi 8 octobre

- 10 heures Ouverture de la session du Comité du bois (points 1 à 3 de l'ordre du jour provisoire).
- 15 heures Ouverture du débat conjoint du Comité du bois et de la Conférence internationale sur le bois résineux. Les travaux porteront sur les sujets suivants:
- a. Évolution des politiques ayant une incidence sur les marchés des produits forestiers
 - b. Table ronde sur les marchés des résineux
 1. Prévisions concernant les marchés des sciages résineux pour 2007 et 2008
 2. Marchés européens
 3. Marchés nord-américains
 4. Marchés russes
 5. Marchés chinois
 - c. Marque CE et classement par contrainte mécanique
 - d. Politiques concernant les marchés publics et influence des politiques en matière de construction écologique sur les marchés des produits du bois
 - e. Meilleures pratiques dans le domaine de la promotion du bois
 - f. Contexte économique pour l'évolution des marchés
 - g. Prévisions concernant la matière première bois et mobilisation des ressources de bois
 - h. Marchés et politiques concernant l'énergie provenant du bois
 - i. Marchés des résineux modifiés
 - j. Certification des forêts et marché des produits forestiers certifiés
 - k. Prévisions concernant les marchés de panneaux et évolution
 - l. Marchés des sciages feuillus et prévisions
 - m. Marchés des résineux tropicaux
 - n. Marchés de la pâte de bois et du papier.

Le programme actuel du débat sur les marchés est affiché sur le site Web commun du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts, à l'adresse suivante:

<http://www.unece.org/trade/timber/docs/tc-sessions/tc-65/tc-65.htm>.

18 heures Fin de la première journée.

Mercredi 4 octobre

10 heures Poursuite du débat sur les marchés avec l'examen des questions précitées.

18 heures Fin du débat sur les marchés.

7. Après l'introduction, consacrée aux grandes orientations et à l'évolution des marchés, le débat portera sur les marchés des résineux puis sur d'autres secteurs de marché et la relation entre ces secteurs et les marchés des résineux. Lorsqu'il existe des prévisions sur les marchés établies conjointement par le Comité du bois et la Conférence internationale sur le bois résineux, l'examen des secteurs de marché consistera à analyser l'évolution actuelle et les prévisions à court terme dans les trois sous-régions, c'est-à-dire l'Europe, l'Europe orientale, le Caucase et l'Asie centrale (EOCAC) et l'Amérique du Nord. Ces analyses sont fondées sur les prévisions communiquées par les pays pour 2007 et 2008 dans les réponses au questionnaire du Comité du bois et sur les conclusions figurant dans la *Revue annuelle du marché des produits forestiers 2006-2007*. Une copie de l'exposé PowerPoint de chaque intervenant sera distribuée au début des débats dans la langue d'origine. Les participants seront ensuite invités à commenter les tendances et les nouveautés observées. Les résultats des échanges seront repris dans la déclaration du Comité du bois sur la situation du marché. Tous les renseignements d'ordre général, les prévisions, les exposés ainsi que la déclaration sur le marché du Comité du bois feront l'objet d'un communiqué de presse qui sera affiché sur le site Web commun du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts.

B. RÉDACTION DE LA DÉCLARATION DU COMITÉ DU BOIS

8. La déclaration sur la situation du marché est le fruit d'un consensus officiel au sein du Comité du bois sur l'évolution du marché des produits forestiers et sur les politiques à l'origine de cette évolution pour l'année en cours. À partir des prévisions fournies par les États membres, le Comité du bois établit des estimations de la consommation, de la production et du volume du commerce à prévoir pour l'année suivante. En 2006, pour la première fois, le Comité a coordonné ses prévisions avec celles de la Conférence internationale sur le bois résineux. En 2007 également les prévisions seront communes pour les résineux et les feuillus. À la suite du débat annuel sur les marchés, fondé sur la *Revue annuelle du marché des produits forestiers 2006-2007*, et compte tenu des analyses d'experts sur chaque secteur et des échanges de vues entre les représentants, le Comité adopte à la fin de sa session annuelle une déclaration formelle sur la situation du marché. Celle-ci est consignée dans le rapport de la session et publiée sous la forme d'un communiqué de presse. Elle est également affichée sur le site Web du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts.

9. Le calendrier prévu pour la rédaction et l'approbation de la déclaration du Comité du bois sur le marché et du communiqué de presse est le suivant:

Jeudi 11 octobre

- 8 h 30 Le Comité de rédaction élabore une déclaration, sur la base d'un projet établi par le secrétariat qui est distribué la veille. Ses travaux se dérouleront en anglais, sans interprétation.
- 10 heures Fin des travaux du Comité de rédaction.
- 10 heures Poursuite de la session du Comité du bois. Présentation du projet de déclaration pour approbation par le Comité du bois en séance plénière. Les délégations qui souhaitent apporter une contribution à la déclaration devraient si possible être représentées le matin au Comité de rédaction, plutôt que de proposer des modifications de fond au cours de la séance plénière. Faute de temps pour faire traduire les modifications apportées au projet, la déclaration révisée sera disponible uniquement en anglais. Des services d'interprétation simultanée seront néanmoins assurés au cours de la session.

(Les horaires sont sujets à modification.)

10. Comme à l'accoutumée, le Comité de rédaction disposera d'un projet de texte établi par le secrétariat, qui l'aura rédigé le mardi et le mercredi soir de sorte que les versions anglaise, française et russe seront disponibles le mercredi après-midi et le jeudi. Les années précédentes, les pays ci-après étaient représentés au Comité de rédaction: Allemagne, Autriche, Canada, Estonie, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pays-Bas, Pologne, Roumanie, Royaume-Uni et Suède. Cela étant, il est loisible à tous les pays de participer à ses travaux.

Mardi 16 octobre

11. Publication du texte de la déclaration sous la forme d'un communiqué de presse en anglais, assorti d'un bref résumé des points saillants et de tableaux présentant les prévisions par sous-région pour 2007 et 2008. Le texte est également affiché sur le site Web du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts. La déclaration du Comité du bois sur le marché paraîtra en outre sur ce site après la session en français et en russe, accompagnée de tableaux complets par secteur montrant les prévisions nationales (il est à noter que le *Bulletin du bois* CEE/FAO bilingue, intitulé «Marchés des produits forestiers: Perspectives pour 200X», a été remplacé par l'information disponible sur le site Web). Les exposés faits par les participants pendant le débat sur les marchés seront affichés sur le site après la session. Comme la déclaration est officiellement approuvée par le Comité du bois, elle fait partie intégrante du rapport de celui-ci, même si elle est publiée séparément.

C. CONTRIBUTIONS AU DÉBAT SUR LES MARCHÉS

12. La qualité des contributions, en particulier celles des experts nationaux et des représentants, est déterminante pour la qualité des travaux du Comité (débat, prévisions, déclaration sur le marché). Tous les pays membres de la CEE devraient donc soumettre leur déclaration sur le marché et leurs prévisions chiffrées selon la procédure exposée ci-après, qu'ils soient ou non représentés à la session. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du secrétariat.

13. Il est rappelé aux délégations qu'elles doivent s'efforcer de communiquer les meilleures prévisions à court terme possibles, fondées sur les renseignements disponibles et l'avis d'experts et qui auront été si possible examinées avec les parties prenantes au niveau national. De par leur nature, ces prévisions ne peuvent pas répondre aux mêmes critères de qualité que les statistiques officielles concernant les faits passés.

14. Toutes les prévisions sont par définition considérées comme des estimations. Le secrétariat engage toutes les délégations à établir des prévisions en exerçant leur jugement professionnel afin de fournir des estimations réalistes plutôt que d'indiquer qu'«aucun changement n'est prévu» parce que des «prévisions officielles» ne sont pas disponibles.

a) Invitation à établir des rapports par pays sur la situation du marché

15. Qu'ils soient sous forme électronique ou sur papier, les rapports des pays sur le marché sont indispensables à un débat fructueux car il n'y a pas d'autre moyen pour que les délégations et le secrétariat soient dûment informés de l'évolution des marchés des différents pays. Les délégations qui participent aux travaux du Comité du bois et de la Conférence sur le bois résineux sont invitées à faire parvenir au secrétariat un exposé par pays, avant le 11 septembre 2007, par courrier électronique à l'adresse suivante: info.timber@unece.org. Les rapports seront affichés sur le site Web du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts. Des indications sur la teneur de l'exposé seront adressées aux délégations et affichées sur le site Web. L'attention des délégations est attirée sur le point 5 des annotations à l'ordre du jour provisoire (ECE/TIM/2007/1).

16. Il est rappelé en particulier aux délégations qu'elles doivent faire parvenir au secrétariat 200 exemplaires de leur rapport écrit sur la situation du marché dans leur pays le **11 septembre 2007** au plus tard. Les délégations qui ne peuvent pas le faire avant la date limite les apporteront à Genève et les remettront au secrétariat avant le début de la session, le 8 octobre 2007 (salle XVIII) en les déposant au bureau d'inscription. Il est à noter que les rapports ne pourront pas être photocopiés pendant la session. Le secrétariat doit impérativement recevoir la version électronique avant la date indiquée ci-dessus pour son information et pour pouvoir publier les rapports sur le site Web. Les copies seront envoyées à l'adresse suivante:

Section CEE-FAO du bois
Division du commerce du bois
Commission économique des Nations Unies pour l'Europe
Palais des Nations Unies, bureau 435-2
CH-1211 Genève 10
Téléphone: +41 22 917 2874
Télécopieur: + 41 22 917 0041
Adresse électronique: info.timber@unece.org

b) Invitation à communiquer des prévisions par pays concernant le marché

17. Comme on l'a indiqué plus haut, le Comité du bois et la Commission européenne des forêts accordent une priorité élevée à la collecte, à l'analyse et à la diffusion de statistiques et de prévisions à court terme concernant la production, le commerce et la consommation de produits forestiers (élément 1 du programme de travail intégré). Le secrétariat peut s'acquitter de cette

importante tâche plus aisément si les réponses aux questionnaires, tels qu'ils ont été mis au point et approuvés par les pays membres, lui parviennent rapidement et sont complètes.

18. Il est rappelé que la date limite pour l'envoi des réponses au questionnaire du Comité du bois est le 11 septembre 2007 et les délégations sont engagées à respecter ce délai. Comme pour les rapports sur les marchés, les délégations sont invitées à établir une série de prévisions par pays. Il sera impossible d'établir les statistiques et les rapports du Comité du bois à temps pour la session si les prévisions ne sont pas toutes reçues avant cette date. Il est tenu compte du fait que les données communiquées par les correspondants nationaux sont des estimations et non des statistiques officielles. Lorsqu'il utilise ces prévisions, le secrétariat indique systématiquement qu'il s'agit d'estimations et note la date à laquelle elles ont été faites de manière à éviter tout malentendu. La participation de tous les pays est essentielle et très précieuse pour le succès des travaux et la fiabilité des analyses.

c) Revue annuelle des marchés des produits forestiers 2006-2007

19. La *Revue annuelle des marchés des produits forestiers 2006-2007* sera disponible sous forme électronique en août 2007, la version papier devant être distribuée immédiatement avant la session. Comme il a été indiqué plus haut, le résumé analytique sera également disponible sur le site Web et devrait être distribué dans la salle de réunion en anglais, en français et en russe.

**D. ACTIVITÉS DE L'ÉQUIPE DE SPÉCIALISTES CEE/FAO DES MARCHÉS
ET DE LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS FORESTIERS**

20. L'Équipe tiendra sa septième session annuelle parallèlement à la réunion conjointe du Comité du bois et de la Conférence sur le bois résineux; les dates ont été délibérément choisies pour que la session coïncide avec le débat sur les marchés et une réunion distincte se déroulera les 11 et 12 octobre. En raison de l'emploi du temps des membres et des observateurs de l'Équipe, la réunion du 11 octobre se tiendra l'après-midi, après la clôture de la session du Comité du bois, et se poursuivra jusqu'à environ 18 heures, au Palais des Nations. L'Équipe poursuivra ses travaux pendant la matinée du 12 octobre, probablement dans les locaux de la Commission européenne à Genève, situés à proximité. La soirée du 11 octobre, l'Équipe de spécialistes aura l'occasion d'établir des réseaux. Pour les dernières informations, consulter le site: www.unece.org/trade/timber/mis/tos/specialists.htm.
